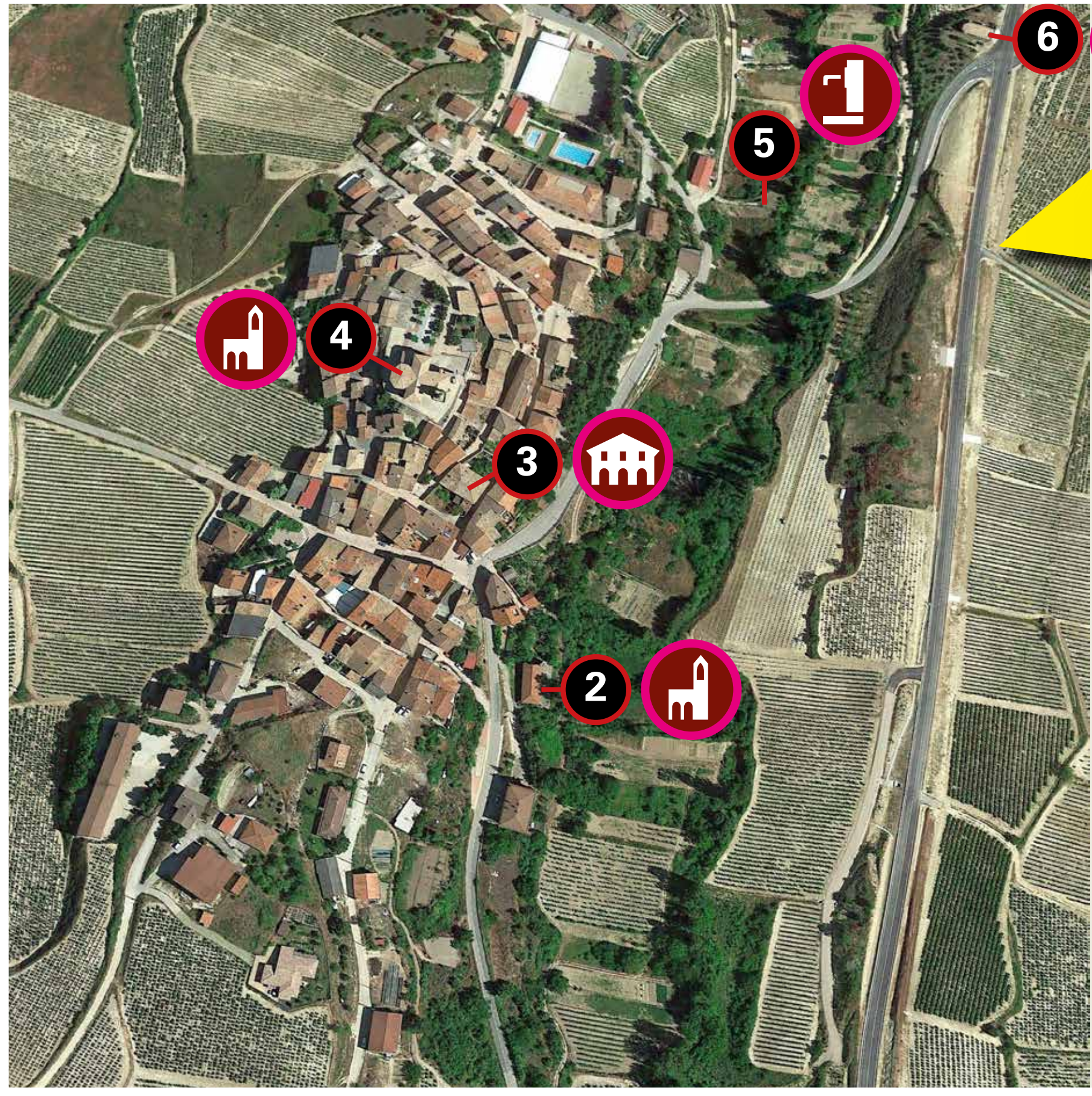


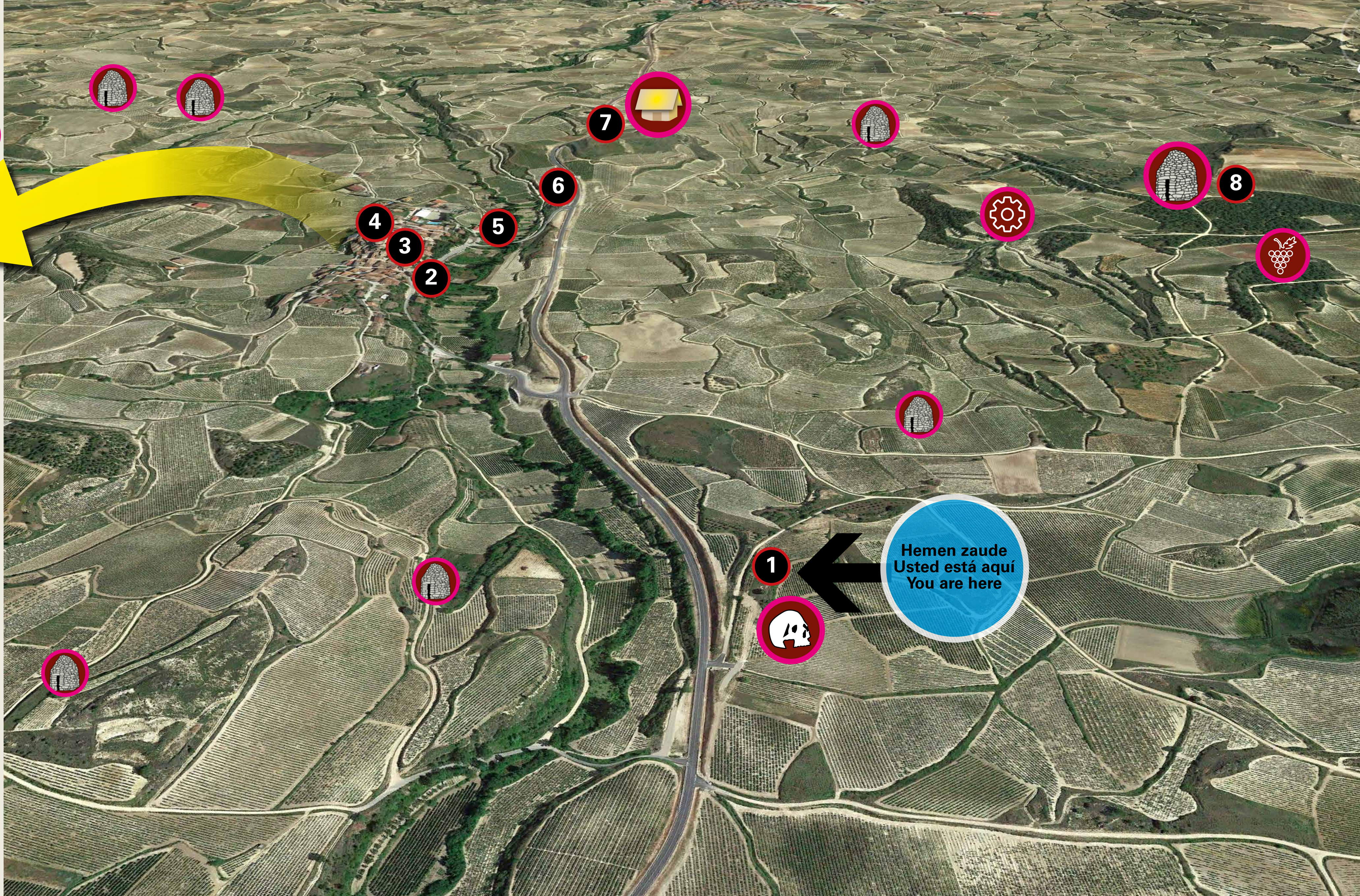
Arabako
Arkeologia
Ondarea

Patrimonio
Arqueológico
de Álava

Álava's
Archaeological
Heritage



Nabaridas / Navaridas



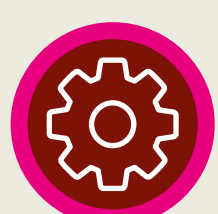
Nabaridas



Nekropolia
Necrópolis
Necropolis



Txabola
Chozo
Hut



Teileria
Tejar
Brickyard



Dolarea
Lagar
Winery



Herrikka
Poblado
Village

- 1 Santa Eulaliako nekropolia
- 2 San Juan de Ortegako ermita
- 3 Ondarea ezagutzeko zentroa
- 4 Sortze Garbiaren eliza
- 5 Iturri zaharra
- 6 Santiagoko ermita
- 7 Alto Castejón herririka
- 8 Los Cohetes txabola

Navaridas

- 1 Necrópolis de Santa Eulalia
- 2 Ermita de San Juan de Ortega
- 3 Casa Sodupe. Centro de Interpretación
- 4 Iglesia de la Inmaculada Concepción
- 5 Fuente Vieja
- 6 Ermita de Santiago
- 7 Poblado del Alto de Castejón
- 8 Chozo de Los Cohetes

Navaridas

- 1 Necropolis of Saint Eulalia
- 2 Hermitage of San Juan de Ortega
- 3 Sodupe House. Interpretation Centre
- 4 Church of the Immaculate Conception
- 5 Old Fountain
- 6 Hermitage of Santiago
- 7 Village of Alto de Castejón
- 8 Hut of Los Cohetes

Santa Eulaliako
nekropolia

Santa Eulaliako nekropolia Erdi Aroko hilerri bat da, IX eta XII. mendeen artean erabili zena. Gaur egun desagertuta dagoen eliza baten ondoan kokatzen da.

Hobiratzeak arrokan zulatutako hobi antropomorfoetan egin ziren, harrizko estalki handiekin zigilatuak zeudenak.

Arkeologia-indusketei esker, bi erabilera-epe identifikatu ditugu. Lehenengoan zehar, hilobiak disko-formako hila-
rriekin markatu ziren, hilobi berrien estalki bezala berre-
rabili zirenak bigarren epean.

2018. urtera arte, hogeita zazpi ehorzleku aurkitu dira, gi-
zonezkoenak zein emakumezkoenak, eta horietako zortzi
haurren hobiratzeak dira.

Ez da bereizten desberdintze sozialen seinalerik, eta iker-
keta antropologikoak pertsona horiek askotariko elikadu-
ra, proteina eta zerealetan aberatsa, izan zutela berres-
ten du. Kide ahulenak zaintzen zituen komunitate bat izan
zen: mugikortasun-arazo larriak zituzten pertsona adin-
duen ebidentziak ditugu, denbora luzean zehar biziraun
zutenak haien arazo fisikoak agertu ondoren.



Hilobiak nekropoliaren
hego-mendebaldeko
gunean.



Haur baten ehorzketa
hobi antropomorfo
batean, intaglio
erdizirkularrarekin
buruarentzat.

Inhumación de un
individuo infantil, en
una fosa antropomorfa,
con entalle semicircular
para la cabeza.

Burial of an
individual child, in an
anthropomorphic pit,
with a semi-circular
niche for the head.

Necrópolis
de Santa Eulalia

La necrópolis de Santa Eulalia es un cementerio medie-
val, utilizado entre los siglos IX y XII, que estaría situado
en torno a una iglesia hoy desaparecida.

Los enterramientos se realizaron en fosas antropomor-
fas excavadas en la roca y selladas con grandes tapas
de piedra.

Gracias a las excavaciones arqueológicas hemos iden-
tificado dos momentos de uso. Durante el primero las
tumbas se señalaron con estelas discoideas, que fue-
ron reutilizadas como tapas de las nuevas tumbas en la
segunda fase.

Hasta 2018 se han hallado veintisiete sepulturas, tan-
to masculinas como femeninas, ocho de las cuales son
enterramientos infantiles.

No se aprecian signos de diferenciación social y el es-
tudio antropológico confirma que estas personas tuvie-
ron una alimentación variada, rica en proteínas y cerea-
les. Se trataba de una comunidad que cuidaba a sus
miembros más débiles; tenemos evidencias de perso-
nas ancianas, con graves problemas de movilidad, que
sobrevivieron un largo tiempo tras la aparición de sus
problemas físicos.



Nekropoliaren
lehenengo epeko
hilarria, beste hobiratze
baten estalki gisa
berrerabiltza.

Estela funeraria de
la primera fase de la
necrópolis, reutilizada
como parte de la
cubierta de otro
enterramiento.

A funerary stela from
the first period of the
necropolis, reused as
part of the covering for
another burial.

Necropolis
of Saint Eulalia

The necropolis of Saint Eulalia was a medieval cem-
etery used between the 9th and 12th centuries, sur-
rounding a church that has since disappeared.

The burials were made in anthropomorphic pits dug
out in the rock and sealed with large stone lids.

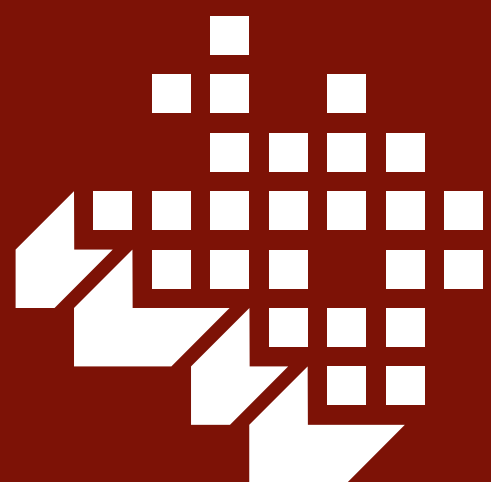
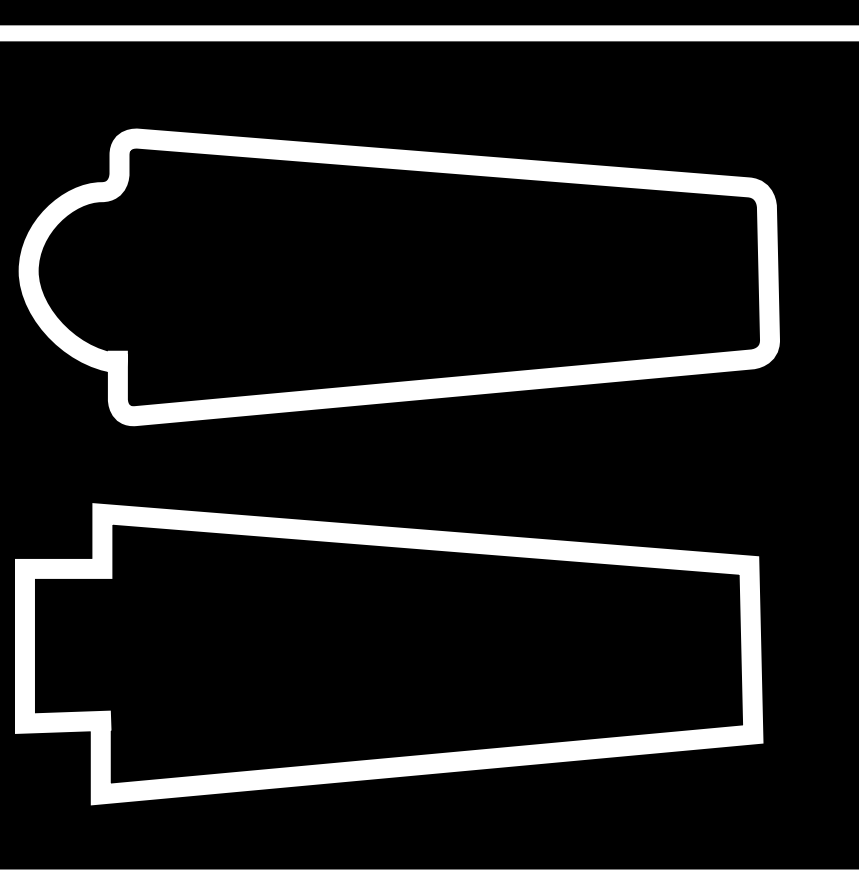
Thanks to archaeological excavations, we have iden-
tified two periods of use. During the first, the tombs
were marked with discoid stelas, which were reused
as lids for the new tombs in the second period.

Work carried out up to 2018 has revealed a total of
twenty-seven tombs, both male and female, eight of
which are child burials.

There are no signs of social differentiation, and anthro-
pological research confirms that these people had a
varied diet rich in proteins and cereals. It was a com-
munity that looked after its weakest members, giv-
ing the evidence of old people with serious mobility
problems who survived long beyond the emergence
of their physical problems.

SANTA EULALIAKO NEKROPOLIA
NECRÓPOLIS DE SANTA EULALIA

ARABAKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava